

Pacifismo en la Primera Guerra Mundial
Una doctrina emergente víctima de la violencia: realidades y perspectivas
Pacifism on the First World War
An emerging doctrine victim of the violence: realities and perspectives

Patrick Puigmal*

RESUMEN

Al contemplar el horror de los más de 25 millones de muertos¹ provocados por la Primera Guerra Mundial, cabe señalar que varios cientos de miles de ellos fueron producto de las decisiones tomadas por sus propios ejércitos para eliminarlos. El propósito de este texto es revelar este fenómeno, explicar los contextos políticos más que militares de tales circunstancias y, también, principalmente, dar a conocer el deber de memoria y de reconstrucción historiográfica indispensable hasta el día de hoy con el propósito de no dejar esto en el olvido y, así, evitar que se reproduzca en el futuro.

Palabras Claves: Primera Guerra Mundial, Pacifismo, Fusilados por el ejemplo, memoria.

ABSTRACT

Looking at the horror of the more than 25 millions of deaths during the First World War, it is important to mark that several hundreds of thousands of them were the consequences of the decisions made by their own armies in order to eliminate them. The purpose of this article is to reveal this phenomenon, explain the political contexts more than the military ones of such circumstances and, also, mainly, present the duty of memory and of historiographical rebuilding essential until nowadays with the intention of not leaving this in the oversight and prevent its reproduction in the future.

Keywords: First World War, Pacifism, Shoot for the example, Memory.

Recibido: octubre de 2014

Aceptado: diciembre de 2015

* Doctor en Historia, Universidad de Los Lagos, Osorno, correo electrónico: p_puigmal@hotmail.com.

¹ Habitualmente se ha calculado el número de muertos de la Primera Guerra Mundial en 8,5 millones. Sin embargo, no contemplan los muertos civiles que fueron muy numerosos (más que los militares) en particular en Rusia y en Francia, ni los que fallecieron luego de la guerra por los gases de las trincheras (no son pocos). De todas maneras hay debate hoy sobre que la cifra de 10 millones fue probablemente subvaluada en su tiempo para evitar más descontento de la sociedad civil. A juicio del autor la cifra de 25 millones se acerca más a la realidad.

La afirmación de la paz es el más grande de los combates. La humanidad está maldita si, para dar cuenta de su bravura, está condenada a matar eternamente.

Jean Jaurés, Discurso de Bruselas, 29 de julio de 1914, dos días antes de su asesinato.

“¡Guerra a la guerra!” Gritando este eslogan, se levantaron una multitud de soldados de todas nacionalidades y bandos desde el inicio de la guerra en 1914 hasta su final en 1918 para protestar contra la atrocidad y aparente inutilidad de este conflicto. Las historias tradicionales, siempre dominadas por los conceptos de la preeminencia nacional durante muchos años han ignorado este fenómeno de manera casi científica, transformando a aquellos hombres en algo que se conoce hoy como “los olvidados de la historia”, un concepto instalado, más bien oficializado, hace unos 10 años por el historiador francés Marc Ferro en su obra colectiva *Freres de tranchées*².

Cuando empezamos a enseñar esta temática a nuestros estudiantes, hace alrededor de veinte años, pocos trabajos habían sido publicados, pocos fondos de archivos estaban disponibles y, concretamente, era todavía un tema tabú reservado a algunos especialistas y a los parientes de las víctimas. Esta realidad ha cambiado considerablemente; los Estados han decidido levantar la capa de plomo que recubría estos hechos y los historiadores han podido investigar esta oculta realidad.

Sin embargo, como para cualquier fenómeno histórico en estudio, numerosas son las entradas de investigación, múltiples son los elementos de contexto como para explicar tal o cual afirmación de decisión o acción y, por lo tanto, varias pueden resultar las interpretaciones o maneras de abordarlo. Proponemos a través de este texto, dividir su estudio en dos capítulos que permitirán diferenciar los tipos de rebelión pacifista durante el primer conflicto mundial, *los fusilados por el ejemplo* y *los fusilados por rebeldía*, y luego el combate que representó la conservación y el rescate de la memoria colectiva sobre estos hechos gracias a la literatura, el cine y la acción ciudadana y política.

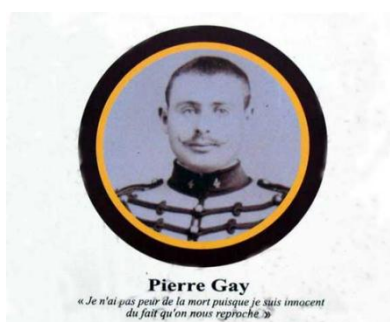
Desde los fusilados por el ejemplo a los fusilados por rebeldía

Desde los primeros días siguiendo el inicio de la guerra, los soldados inmovilizados en su frente de batalla, vislumbran que, contrariamente a lo afirmado por los estados mayores y los gobiernos, este conflicto se va a prolongar y que, además, marca el fin de la estrategia basada en el movimiento afirmada durante el siglo XIX para dejar lugar a una guerra estática con gran costo humano y pocos resultados. Por lo tanto, esta toma de consciencia alimentada por la propaganda previa del mundo socialista en particular sobre la resolución pacífica y no bélica de los conflictos provoca muy rápidamente las primeras consecuencias: de manera aislada y sin concertación, varios miles de soldados de los diferentes bandos y frentes deciden deponer las armas, se niegan a obedecer a las órdenes de los oficiales e intentan fraternizar con sus pares

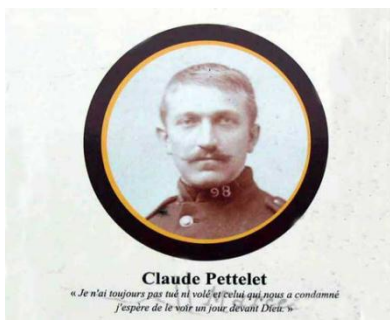
² Ferro Marc (Directeur), *Freres de Tranchées, le dernier tabou de 1914* con Malcolm Brown, Rémy Cazals y Olaf Müller, Éditions Perrin, Paris, 2005, 293 p. No traducido al español, proponemos la traducción siguiente del título: Hermanos de trincheras, el último tabú de 1914.

situados a algunos cientos de metros frente a ellos. Su número reducido (si lo comparamos a los casi dos millones de hombres ya movilizados), y la muy rápida reacción de los estados mayores y de los gobiernos no les permite desarrollar su movimiento y transformarlo en un fenómeno masivo. Desde fines de 1914 a mediados de 1915, estos rebeldes son arrestados uno por uno y, en general, fusilados después de un juicio expedito, en el mejor de los casos. Dos elementos toman gran valor al momento de entender la relevancia de estos hechos: primero la no comunicación a las familias de las razones reales del fallecimiento del pariente y, segundo, la exposición pública frente a los ejércitos de las ejecuciones y de los cuerpos de los fusilados.

Las familias reciben el anuncio del fallecimiento del pariente en situación de combate lo que, en muchos casos, sorprende por haber llegado poco antes, a pesar de la censura militar severa, cartas en las cuales sus familiares apuntaban al horror de lo que estaban viviendo y a su deseo de no seguir en esta situación. Muchas dudas surgen entonces que nadie esclarece respecto a por qué las órdenes han sido dadas en el seno de los ejércitos para establecer el silencio absoluto sobre lo ocurrido. El miedo a la expansión de esta actitud en las filas militares impone tal proceder, según el punto de vista de las autoridades, sin que los mismos militares, los oficiales en particular, se den cuenta de que los hombres que fusilan son también soldados, que viven las mismas condiciones y que son los que, en general, transmiten los correos de los que van a morir a sus respectivas familias. Proponemos algunos retratos de soldados fusilados acompañados por extractos de sus últimos mensajes como para dar cuerpo a lo afirmado:



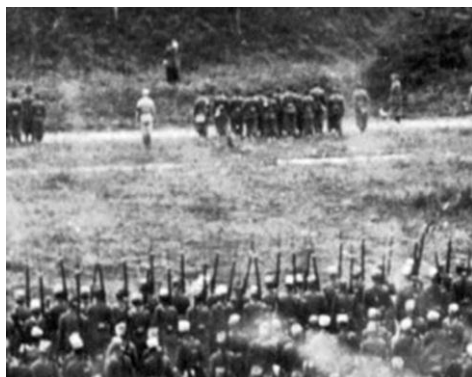
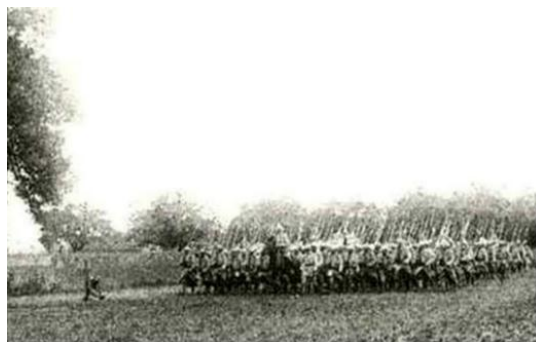
Henri Floch: *“Muero inocente del crimen de abandono de puesto que me reprochan. Si, en vez de escaparme de los alemanes, hubiese quedado como preso, estaría vivo todavía.”* Pierre Gay: *“No tengo miedo a la muerte porque soy inocente del hecho que me reprochan.”*



Francisque Durantet: *“No es mi culpa si muero, pero morimos por los otros.”*

Claude Pettelet: *“No he todavía matado ni robado y él que nos condenó, espero verlo un día frente a Dios.”³*

³ Los retratos y extractos de cartas han sido encontrados en www.moulindeglaglandure.typepad.fr. Consultado el 10 de marzo de 2015. Como ejemplo, citamos acá la carta entera del cabo Henry Floch, del regimiento de infantería N° 298, fusilado en Breteuil el 4 de diciembre de 1914: *Mi querida Lucie, cuando esta carta te llegará, estaré muerto fusilado. Esto es porque: El 27 de noviembre, cerca de las 17 horas, después de un violento bombardeo de dos horas, en una trinchera de primera línea y al momento de terminar la sopa, algunos alemanes llegaron a la trinchera y me*



Alemanes, franceses, italianos y británicos son los ejecutados y los ejércitos desfilando frente a los muertos mostrados en estas imágenes⁴.

Estos soldados están no solamente conscientes de las razones de su muerte, sino también de la imagen que se proyecta a partir de su fusilamiento: cobardes, traidores y condenados al

tomaron preso con dos compañeros. Aproveché un momento de confusión para escaparme, seguí a mis compañeros y, luego, he sido acusado de abandono de puesto frente al enemigo. Ayer por la tarde, pasamos 24 en Consejo de Guerra. Seis fueron condenados a muerte, yo incluido. No soy más culpable que los otros, pero se necesita un ejemplo... Te pido de rodillas perdón por la pena que te voy a causar y los problemas que te voy a provocar... Mi último pensamiento para ti hasta el final." Lo único concreto que hicieron fue tener un momento de duda frente al ataque alemán al momento de escapar. Esta carta se encuentra en el mismo portal y el contexto se puede leer en www.reseau-canope.fr. Traducción del autor.

⁴ Estas imágenes provienen de los portales siguientes: www.humanité.fr, www.lp67.dyndns.org, www.loiresillon.fr, www.europesolidaire.eu, www.francetvinfo.fr, www.lesmidi.canalblog.com y www.moulindeglaglandure.typepad.fr, todos consultados el 10 de marzo de 2015.

olvido: así van a pasar al futuro. Pero, más que todo, saben que sirven para implantar el miedo en las cabezas de su compañeros y son, como se les llama, “los fusilados por el ejemplo”. No sorprende entonces la obligación hecha a las tropas de asistir a las ejecuciones y, luego, desfilar durante varios días frente a los cuerpos sin vida de los ejecutados, como lo muestran las imágenes presentadas, tomadas en varios frentes de batalla.

Concretamente, la estrategia elaborada por los dirigentes funciona: los 750 fusilados en Italia, 675 en Francia, 300 en Gran Bretaña y 40 en Alemania⁵ espantan el resto de los soldados y el movimiento de rebeldía desaparece a mediados de 1915. No aparece tampoco, según los objetivos perseguidos por los estados mayores, en la prensa (la censura absoluta hace su oficio en estos tiempos de guerra) y, en realidad, la inmensa mayoría de la población ignora totalmente lo ocurrido. Veremos más adelante que las familias de los ejecutados y algunas organizaciones no gubernamentales serán los principales actores del (re)descubrimiento del tema y de su futura reapropiación por parte de la sociedad.

Lo hemos mencionado, desde antes de la guerra, existe en la sociedad un fuerte movimiento opuesto a la guerra como único método para resolver los conflictos entre países. Los socialistas representan la vanguardia de esta posición, pero, desde los pacifistas cristianos hasta los anarquistas, varios son los grupos quienes por diversas razones, militan a favor de la paz. *“Hay una sola posibilidad de mantener la paz y salvar la civilización: que el proletariado una todas sus fuerzas, las cuales tienen muchos hermanos franceses, alemanes, ingleses, italianos y rusos, para alejar la horrible pesadilla”*. Con esta afirmación, el líder socialista francés, Jean Jaurés⁶, en su discurso de Vaise-Lyon, el 25 de julio de 1914, invita los opositores a la guerra a unir y culpa de la situación a *“la política colonial de Francia, la política hipócrita de Rusia y la brutal voluntad de Austria”*⁷. Cabe agregar, y esta información toma todo su valor si la relacionamos con los que describimos anteriormente, que este discurso precede de ocho días a su asesinato a manos de un nacionalista francés y de tres días a la declaración oficial de guerra. Es decir, se elimina la voz de los pacifistas e, igualmente que en el caso de los soldados fusilados, *“Jaurés fue el primer muerto caído por delante de los ejércitos”* como lo afirma su biógrafo, Max Gallo⁸.

“Cuando el socialismo internacional se organiza para asegurar la paz entre los pueblos por la eliminación del privilegio capitalista y por la emancipación del trabajo, no es solamente en contra de la injusticia y de la violencia que se esfuerza; pero lucha también contra las

⁵ Todas estas cifras son oficiales y debidamente documentadas en los archivos militares de cada país. Un excelente documental “Fusillés pour l'exemple” ha sido producido por Program 33, dirigido por Patrick Cabouat en 2003 y difundido por el canal nacional France3 el 9 de noviembre de 2003.

⁶ Este discurso se encuentra en su totalidad en www.marxists.org, consultado el 9 de marzo de 2015.

⁷ Ídem.

⁸ Gallo, Max. 1984. *Le grand Jaurés*, Paris, Robert Laffont Éditions, p. 65.

ambigüedades y las contradicciones quienes troncan a largo plazo la vida moral de los pueblos”⁹.

Las posiciones públicas de Jaurés concuerdan con actitudes o acciones que toman lugar en otros espacios de Europa: Lenin escribe desde Alemania, “*El estado de ánimo de las masas en favor de la paz expresa con frecuencia un comienzo de protesta, de indignación y de toma de conciencia del carácter reaccionario de la guerra*”¹⁰, la alemana Rosa Luxemburgo es arrestada en febrero de 1914 por incitar los soldados a la rebelión, y el diputado Karl Liebknecht es el único en no votar los créditos de guerra en el parlamento alemán. A esto, podemos agregar, entre muchas otras acciones, la publicación en 1889, de la novela *¡Abajo las armas!* por Bertha Von Suttner¹¹. Existe entonces, de manera previa y paralela a la guerra, una profunda acción de propaganda, marginal generalmente, clandestina casi siempre (sobre todo después de la declaración de guerra), pero eficiente. El efecto sobre los soldados es paulatino (el miedo a lo ocurrido en 1914 y 1915 está todavía muy presente), pero la realidad de la guerra y el contexto internacional procuran dos condiciones que les permiten pasar del pensamiento a los actos. Primero, en 1917, la guerra ya tiene tres años de duración, varios millones de soldados ya perecieron y las posiciones estratégicas siguen las mismas que en 1915; es decir, los soldados mueren, atacando o defendiendo, pero no se gana nada, ni batalla ni tierra, menos honor. La inutilidad vislumbrada desde 1914 se vive con cruda realidad. Luego, en octubre del mismo año, la revolución rusa destruye el imperio de los zares, instala el socialismo como modo de organización política y cumple con uno de sus compromisos: terminar inmediatamente la guerra con Alemania, cambiando así el equilibrio mantenido durante tres años¹².

Estas dos situaciones aumentan por una parte la exasperación creciente de los soldados y, por otra parte, aparece la posibilidad a través del socialismo de poner fin al conflicto. La pregunta se resume a estas palabras: ¿desobedecer o ir al combate? La consecuencia es el levantamiento de varios cientos de miles de soldados en todos los frentes y todos los bandos; regimientos enteros se niegan a atacar, muchos soldados no obedecen a sus oficiales, ocurren actos de confraternidad entre los bandos¹³; además, desde la sociedad civil, el apoyo crece en los sindicatos y los intelectuales entre otros: todo esto crea un clima nefasto para el conflicto y emerge también un descontento importante acompañado de una fuerte crítica a los líderes

⁹ Jaurés Jean, La paix et le socialisme, conferencia que debía pronunciar en Berlín, pero el autor se vio prohibir el ingreso al país y no pudo darla, su texto ha sido publicado por el diario l’Humanité el 9 de julio de 1915. Traducción del autor.

¹⁰ Lenin Vladimir Illich, El socialismo y la guerra (la actitud del Partido Obrero Socialista de Rusia ante la guerra) en *Tres artículos de Lenin sobre la guerra y la paz*, Ediciones en Lenguas Extranjeras, Pekín, 1976, p. 32.

¹¹ Nueva edición por la editorial Cátedra en Madrid en 2014.

¹² Trotsky lidera las negociaciones en Brest-Litovsk que permiten la firma de un armisticio en diciembre de 1917.


¹³ Sobre este tema de la fraternización entre bandos opuestos, sugerimos al lector ver la película francesa *Joyeux Noel* (Feliz Navidad) realizada en 2005 por Christian Carrión. Basada en hechos históricamente comprobados (la historia real tuvo lugar en Frelinghien, cerca de Lens en el norte de Francia), la cinta muestra de manera muy realista la fraternización entre soldados franceses, escoceses y alemanes. Vale la pena señalar que el ejército francés negó el uso de sus terrenos para la filmación, por lo que tuvo que realizarse en Rumania. El libro que inspiró la película es *Batailles del Flandres et d’Artois* de Yves Buffetaut, publicado por Tallandier en 1992 en su colección Guides Histoire.

políticos, no solamente responsables del inicio del conflicto, sino, sobre todo, por su incapacidad de concluirlo. En Francia, el levantamiento de las tropas rusas incluidas en el ejército nacional provoca su arresto y deportación¹⁴: la rebelión de La Courtine¹⁵ (su lugar de guarnición en el centro de Francia) constituye un episodio poco conocido de la guerra, pero muy relevante porque responde a las dos situaciones precedentemente descritas. Deportados a la isla de Aix en la costa atlántica de Francia, la mayoría de los soldados rusos morirán debido a las pésimas condiciones de vida como lo demuestra el documento presentado en seguida:



Arresto del comandante ruso, Globa, en el cuartel de La Courtine, 19 de septiembre de 1917.

Acta de fallecimiento del soldado ruso Nicolas Godoff el 6 de diciembre de 1918 a la edad de 28 años en la isla de Aix¹⁶.


Godoff Nicolas
F. Poitevin
1918

Le trois octobre mil neuf cent dix huit à onze heures du _____
Godoff Nicolas né à Petrozavodsk gouvernement d'Ononetz le _____
 six décembre mil huit cent quatre vingt dix âgé de vingt huit _____
 ans soldat russe à la compagnie dix huit deux _____

époux de _____ Célibataire _____
 est décédé le trois octobre mil neuf cent dix huit à l'infirmerie hospital (N. d. l. i.)
 Dressé, le quatre octobre mil neuf cent dix huit à _____ heures du _____
 sur la déclaration de M. Nicolas Adrien âgé de quarante ans _____
 profession d'infirmerier domicilié à l'île d'Aix _____
 et de M. Ménézier Emile âgé de trente _____ ans _____
 profession d'infirmerier domicilié à l'île d'Aix _____
 qui, lecture faite, ont signé avec nous, Armand Amédée Officier d'Académie _____
 Officier de l'Etat Civil _____ Le Maire Officier de l'Etat Civil _____
A. Miché _____ Armand

¹⁴ Un cuerpo expedicionario de 10 000 hombres había sido enviado a Francia por las autoridades rusas como resultado de la alianza entre los dos países.

¹⁵ Poitevin Pierre, La mutinerie de la Courtine, Les régiments russes révoltés en 1917 au centre de la France, Colección de Payot Éditions, Collection de mémoires: Études et documents pour servir à l'histoire de la guerre mondiale, Paris, 1938.

¹⁶ Estas dos imágenes han sido extractas del texto de Pierre Poitevin (Ver nota precedente). El portal www.lacourtine1917.org propone un descriptivo cronológico detallado de la rebelión rusa en su cuartel de La Courtine.

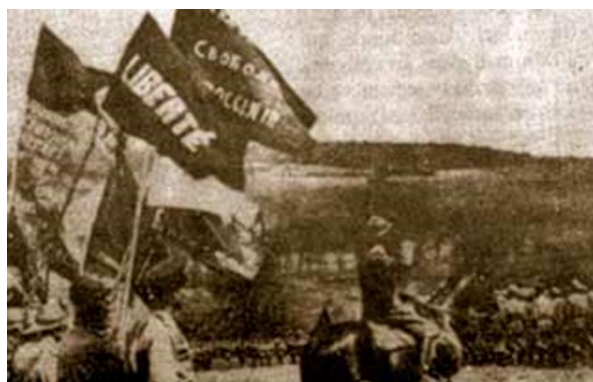
Es difícil tener una estimación exacta del número de soldados que decidieron levantarse durante el año 1917 porque, evidentemente, los estados mayores y los gobiernos hicieron todo para minimizar el problema. Solamente para Francia, tenemos la cifra oficial de 40 000 soldados rebeldes, 12 500 condenados y 554 ejecutados. Como toda estadística oficial, en particular en periodo bélico, se puede, más bien, se debe imaginar que la realidad fue ampliamente superior. En todo caso, podemos estimar que varios cientos de miles de soldados se opusieron a sus jerarquías y sufrieron, de una manera u otra, las consecuencias de su involucramiento. Lo interesante es que se encuentran elementos de los juicios en los archivos militares¹⁷ y todos dicen relación, al momento de emitir el veredicto final, con la ausencia de una conspiración nacional o internacional, la inexistencia de agitadores y con la rebeldía de estos hombres explicada como un hecho aislado, sin consigna, sin orden y por decisión propia, individual y espontánea. Si buscamos en la prensa de la época, vemos, al contrario, aparecer el uso del alcohol para permitir a los agitadores socialistas y anarquistas convencer a los soldados. Es decir, por una parte (la más pública por la fácil y libre accesibilidad de la prensa) se orienta la culpabilidad principalmente hacia el socialismo y el lado crédulo de los soldados (¡convencidos por el alcohol!) y, por otra parte (la más privada porque se trata de juicios militares debiendo por norma legal quedar bajo secreto durante cincuenta años), no aparece en ningún documento (además, todos posteriores porque resultado de los juicios) prueba alguna de su presencia al lado de los rebeldes, como si el Estado temiera más el socialismo que el pacifismo de sus combatientes. El hecho de que el Estado deje en total silencio la existencia de un movimiento internacional de propaganda y de acción es bastante explícito en cuanto al medio ya mencionado. En los dos casos, el Estado sale indemne, por lo menos en el corto plazo y frente a la opinión pública. Vean por ejemplo la nota encontrada en los bolsillos de un soldado muerto en combate durante el fin del año 1917, un ejemplo que expresa un mensaje claramente político y fácilmente identificable. La palabra *ciudadano* utilizada en la firma apunta a una evolución notable de su significado; el ciudadano no es solamente como desde el principio del siglo XIX un creador o servidor del Estado, es un hombre que puede mostrar desacuerdo con este mismo Estado y levantarse en su contra:

¹⁷ Para Francia, todo se encuentra en el Servicio Histórico de la Defensa (SHD), el cual recopila los informes sobre todos los soldados sirviendo el país entre el rey Louis XIV y la actualidad. Ver www.servicehistorique.sga.defense.org.



Las imprecaciones de un rojo en contra del militarismo. Ojalá, pueda ver de mis ojos caer un rayo, ver sus cuarteles en cenizas y sus cañones en pólvora, ver el último graduado dar su último suspiro. Yo, solo, ser la causa de esto y fallecer de placer. Dedicado a las víctimas del militarismo, un Ciudadano Soldado (traducción del autor)¹⁸.

La revolución rusa y su consecuencia pacifista (por lo menos en los años 1917 y 1918) constituye indudablemente un espantapájaros para los Estados burgueses europeos y hacer planear el terror socialista encima de las cabezas de los ciudadanos parece ser la mejor herramienta para evitar su llegada al poder. No obstante, es dable señalar que muchos soldados rebeldes utilizan la bandera roja como señal de reconocimiento (como lo vimos también en el mensaje precedente) y cantan la Internacional para darse ánimo e, igualmente, como aviso de adhesión.



El ejército desfilando frente a los rebeldes en 1917¹⁹.

A la hora de evaluar el impacto numérico de estas ejecuciones, no podemos, como ya lo hemos señalado satisfacernos con las cifras oficiales. Tres fenómenos permiten medir con más

¹⁸ Documento encontrado en www.marxists.org, consultado el 10 de marzo de 2015.

¹⁹ Imagen encontrada en www.europesolidaire.eu, consultado el 9 de marzo de 2015.

precisión, sin, no obstante, poder dar cifras exactas, la amplitud de la *matanza*. De hecho, lo que vamos a describir sobrepasa los códigos internos a los ejércitos y, por lo tanto, no se pueden utilizar las palabras clásicas, pero no menos aceptables, como fusilamiento o ejecución. Gilles Manceron²⁰ indica en 1988 que todos los países involucrados en la guerra procedieron a las ejecuciones salvo Australia y que la cifra oficial de víctimas es de 2 000 sin contar con los muertos por misiones suicidas (se enviaron regimientos enteros al ataque con armas sin municiones, por lo tanto, sin ninguna posibilidad de éxito ni de sobrevivencia), las ejecuciones sin consejos de guerra (es decir, el fusilamiento inmediato de los soldados rebeldes sin ningún procedimiento administrativo ni judicial, en consecuencia sin ninguna documentación disponible) y, finalmente, las víctimas de las tropas coloniales (en particular francesas con numerosos regimientos africanos y asiáticos) que fueron, conscientemente, sacrificadas sin ninguna utilidad²¹. Es imposible cifrar estas pérdidas humanas, pero, indudablemente, fueron mucho más que las oficialmente reconocidas o comprobadas. Como lo escribe Eduardo Galeano: “...*Tampoco son muertos los seres humanos aniquilados en las operaciones militares: los muertos en batalla son bajas, y los civiles que se la ligan sin comerla son daños colaterales.*”²² En nuestro caso, son simplemente inexistentes, sin memoria y con escasa posibilidad de reivindicación futura.

Memoria, reivindicación y rehabilitación

Si bien en el momento mismo de la ocurrencia de los hechos nadie pudo hacer nada para comunicar el horror, la vergüenza y la rabia que deben haber sentido las familias²³, el tiempo les dio la posibilidad de iniciar un largo camino todavía no totalmente recorrido. A partir de los años 20, probablemente el año 1925, aparecen los primeros signos de reivindicación. ¿Dónde? En los cementerios, lugares sagrados, religiosos, alejados de la esfera de influencia directa de los ejércitos y de los gobiernos civiles. Los actores de este inicio son las propias familias de los fallecidos o las corporaciones profesionales a las cuales pertenecían los fusilados antes de la guerra. Mostramos en seguida tres ejemplos de lo que va a invadir poco a poco un gran número de camposantos, en este caso en Francia.

²⁰ Historiador, corresponsable del grupo de trabajo “Mémoire, histoire, archives” de la ONG Ligue des Droits de l’Homme y miembro de la Misión Centenario de la Primera Guerra Mundial. Entrevista sobre los fusilados por el ejemplo, accesible en www.youtube.com/watch?v=vgdCOaC9Mja.

²¹ Como resultado de una investigación nuestra, publicamos en enero de 2013 el artículo titulado “Aliou, Fall, la guerra” en el libro *El Mecanografiado* (Persus Nibaes, editor), pp. 111-116, que describe un episodio de estas mismas características ocurrido esta vez durante la Segunda Guerra Mundial.

²² Galeano, Eduardo. 2010. *Patatas arriba, la escuela del mundo al revés*, Buenos Aires, Siglo XXI Editores, pp. 41-42.

²³ Aunque existen en los archivos de la Ligue des Droits de l’Homme en París documentos demostrando que algunos de sus abogados trataron, sin éxito, durante la guerra de obtener la rehabilitación de varios de estos soldados.



Cuatro ejemplos de piedras tumbales donde familias y sindicatos rinden homenaje a los fallecidos, haciendo notar la disconformidad en cuanto a las circunstancias de su muerte. (Documentos accesibles en <http://clioweb.free.fr//dossiers/14-18/mouvements/souain.jpg>)

La imagen superior a la derecha es bastante significativa de la toma de consciencia colectiva por mostrar un mensaje del sindicato de albañiles de la ciudad de Lyon por uno de sus miembros: Baudy, “fusilado inocente el 28 de abril de 1915 en Furey”, agregando una afirmación destinada principalmente a los futuros lectores más que al propio Baudy: “Maldita sea la guerra, malditos sean sus verdugos, Baudy no es un cobarde sino un mártir.”

Las dos imágenes inferiores reflejan la misma situación: el fusilamiento de cuatro cabos perteneciendo a la compañía N° 22 del regimiento de infantería N° 336 del ejército francés. Después de varios ataques infructuosos, pero muy costosos en vidas humanas, los soldados de la compañía se niegan a salir de su trinchera para una nueva carga. El estado mayor decide hacer un ejemplo: se establece una lista de veinticuatro inculpados enviados a juicio militar y se condenan cuatro cabos (Girard, Lechat, Lefoulon y Maupas) quienes son ejecutados el 17 de marzo de 1915²⁴. La esposa de Théophile Maupas, Blanche, es la primera que decide protestar públicamente y florecer la tumba de su difunto esposo (imagen de la izquierda) y transformarla en un lugar de reivindicación y de protesta. Paralelamente, lleva a cabo, a partir de 1920, una acción judicial con meta a obtener su rehabilitación. Fracasa en tres ocasiones (11 de noviembre de 1920, 26 de marzo de 1922 y 21 de abril de 1926). No obstante, obtiene el 9 de

²⁴ Toda la documentación archivística sobre este caso ha sido escaneada y se encuentra accesible en <http://clioweb.canalblog.com/archives/2015/01/02/31241674.html>.

agosto de 1923 del municipio de Sartilly la organización de una inhumación oficial con honores²⁵ (lo que denota su capacidad de comunicación y convencimiento de la autoridades locales y de la población), la inserción de su nombre en el monumento dedicado a los muertos en el conflicto²⁶ y su rehabilitación definitiva en 1934. No podemos en este artículo describir todas las iniciativas que tuvo que desarrollar para poder obtener estos logros, pero se puede destacar que en 1934 publica el libro *Le fusillé*²⁷ como un elemento de memoria para su esposo y de comunicación hacia la población. Todo su combate se inicia cuando, algunos días después de su fallecimiento, recibe dos cartas: una oficial que no alude a su fusilamiento ni a las razones de su muerte y, otra, de varios compañeros de trinchera de Théophile, quienes afirman que “*Maupas es digno de toda su confianza y estamos dispuestos a dar su testimonio*”.



Imagen de los obsequios oficiales de Maupas en Sartilly en 1923, fotografía de Blanche Maupas y tapa de su libro (Fuente ídem imágenes precedentes).

Este episodio y sus consecuencias han servido de inspiración a varios libros, obras de teatro y películas, tales como *Los senderos de la gloria* de Stanley Kubrick, *Pour l'honneur de Théo et des caporaux de Souain* de Jacqueline Lainé²⁸, un documental de Patrick Jamain difundido por el canal France2 el 2 de noviembre de 2011 y, entre otros, la obra de teatro *Blanche Maupas, l'amour fusillé* de Jean Paul Allegre, presentada en París en el año 2000. Además, constituyó en su tiempo un ejemplo para muchas familias que emprendieron el mismo camino, transformando los cementerios en lugares de reivindicación y de recuperación de memoria.

²⁵ Le Didac'doc, N° 42, octubre de 2013.

²⁶ Es importante señalar que el costo humano de la primera guerra mundial fue tan importante en Francia y el impacto en las poblaciones tan devastador que todos los municipios decidieron elevar monumentos reproduciendo la listas de los fallecidos, listas quienes en un primer tiempo no integraban, lógicamente, los nombres de los fusilados por el ejemplo o por rebeldía.

²⁷ Editado por Maison Coopérative du Livre en 1934, reeditado por Isoete Éditions en 1994.

²⁸ Isoete Éditions en 1994, reedición por Alain Sutton Éditions en 2005 con el título *Fusillés pour l'exemple, les caporaux de Souain*.

Al lado de estas familias, la ONG la Ligue des Droits de L'Homme empezó desde 1925 y hasta la actualidad una acción de gran envergadura que tenía tres metas: eliminar las condenaciones previas, rehabilitar la memoria de los fusilados y agregar sus nombres a los monumentos conmemorativos de la guerra²⁹. Este organismo ha llevado a cabo una lucha incesante para lograr estos objetivos y, podemos afirmar, que en la mayoría de los casos, ha sido exitoso. No obstante, quedan algunas situaciones por resolver (hay todavía juicios en curso) y quedan también pendientes, y en este caso sin posibilidad de resolución, los miles de muertos correspondientes a las tres situaciones descritas anteriormente: misiones suicidas, ejecuciones sin juicios y soldados sacrificados. La sociedad francesa en su conjunto solicita en vano desde hace varios años un pronunciamiento oficial y un perdón generalizado por parte del ejército y del Estado. El reflejo de esta negación se lee con mucha fuerza en las palabras del último sobreviviente francés de la Primera Guerra Mundial, Lazare Ponticelli, quien, cuando se lo entrevistó en 2008, declaró: *"No quiero honores nacionales, es un insulto a todos los otros, muertos sin haber recibido los honores que se merecían."*³⁰ Falleció el año siguiente y, a pesar de sus deseos, fue enterrado con los honores nacionales, en presencia del presidente de la república, Nicolas Sarkozy, aparentemente más interesado en la recuperación histórico-política del evento que por las palabras de Ponticelli. Cabe agregar que en octubre de 2014, el parlamento francés no generó mayoría para votar un proyecto de ley presentado por el gobierno en vista a la rehabilitación general de los fusilados, lo que indica que el debate sobre este tema sigue muy actual, por lo menos en el mundo político.

Gracias a la Ligue y a la acción de las familias, se obtuvo en 1928 la creación de una corte especial de justicia militar encargada de estudiar los casos de los fusilados. Esta corte pronunció numerosas rehabilitaciones, pero tuvo que cerrar sus puertas al momento del inicio de la Segunda Guerra Mundial y retomó sus actividades después de 1945.

Paralelamente a estas dos iniciativas (de las familias y de la Ligue) o, más bien, como consecuencia de ellas, los poderes políticos tuvieron que asumir una actitud primero de reconocimiento del tema y, luego, de actor para permitir la rehabilitación tan deseada. Sin embargo, pasarán más de cincuenta años para llegar a esta etapa. Es solamente a partir de los años 90 del mismo siglo que los primeros líderes europeos asumen públicamente una posición favorable a la resolución del tema. Lionel Jospin, primer ministro de Francia, declara en el discurso de conmemoración del fin de la guerra, el 5 de noviembre de 1998:

Los fusilados por el ejemplo... agotados por los ataques inútiles y fracasados de antemano, resbalándose en un barro lleno de sangre, hundidos en una desesperación sin fondo, quienes se negaron a ser sacrificados y víctimas de una disciplina tan dura como lo eran los combates... reintegran hoy en día nuestra memoria colectiva nacional³¹.

²⁹ Ver sobre este tema específico el artículo de Gilles Manceron. 2008. "La mémoires del fusillés de la grande guerra", en Revista Hommes et Libertés, N° 43, julio-agosto-septiembre.

³⁰ Manceron Gilles, Op.Cit. (nota precedente).

³¹ Manceron Gilles. 2008. "La mémoires del fusillés de la grande guerra".

PARTIE À REMPLIR PAR LE CORPS.

Nom **LAURENT**

Prénoms *François Marie*

Grade *Soldat*

Corps *248^e régiment d'Infanterie*

N^o *12.826* au Corps. — Cl. *1905*

Matricule *12.828* au Recrutement. *Saint-Brieuc*

Mort pour la France le *19 Octobre 1914*
à *Châlons sur Marne, Marne*

Genre de mort *suicidé*

réhabilité par jugement du 9-12-1933

Né le *30 Janvier 1888*

à *St-Brieuc*, Département

Arr^s municipal (p^r Paris et Lyon), à défaut rue et N^o } *Cotes du Nord*

Certificado de rehabilitación del soldado Laurent del 9 de diciembre de 1933³².

En 2006, el gobierno británico decidió rehabilitar trescientos seis fusilados por desertión, rebeldía o negación a combatir entre 1914 y 1918 (según lo que decían sus informes). En 2008, el gobierno francés solicitó oficialmente a su ejército hacer justicia para los fusilados por el ejemplo. El 27 de octubre de 2014, ad portas de las celebraciones del centenario del inicio de la guerra, el Ministerio de Defensa de Francia anunció haber identificado en los archivos militares novecientos tres fusilados, la gran mayoría por desobediencia militar, es decir, alrededor de trescientos más que las estimaciones precedentes. Esto porque un año antes, François Hollande, presidente francés había solicitado a su ministro “reservar un lugar para los fusilados y que los informes de los consejos de guerra sean digitalizados y disponibles.” Más de cien mil documentos fueron así dados a conocer y se encuentran accesibles en el portal www.memoiresdeshommes.sga.defense.gouv.fr.

³² Ligue des Droits de l’Homme en www.ldh-france.org.



Todos los años al momento de las celebraciones del fin de la guerra, el 11 de noviembre, ocurren manifestaciones solicitando la rehabilitación de los fusilados y, en algunos casos, como en Soissons (imagen derecha), se edifican monumentos dedicados, como en este caso, a seis fusilados el 4 de diciembre de 1914 por rebeldía, desobediencia o automutilación³³.

El libro de Blanche Maupas no fue el único en abordar el tema de los fusilados o más generalmente del horror de la guerra en términos de pérdidas de vidas humanas y de destrucciones, así como de su inutilidad y de la barbarie claramente instrumentalizada e institucionalizada. Una amplia literatura internacional se apoderó de estos tópicos y, como este movimiento se desarrolló de manera paralela al auge del cine mundial, muchos de estos textos fueron adaptados para la pantalla grande. Para dar solamente algunos ejemplos, nos parece importante señalar obras literarias tales como *Les croix de bois* de Roland Dorgelés, *Nada nuevo al oeste* de Eric María Remarque, *Adiós a las armas* de Ernest Hemingway, *Le feu, journal d'une escouade* de Henri Barbusse, *Voyage au bout de la nuit* de Louis Ferdinand Céline, o *La fleur au fusil* de Jean Galtier-Boissière³⁴. Los tres primeros sirvieron de base a películas las cuales permitieron indudablemente popularizar estos temas y dar peso a las acciones emprendidas por las familias y las asociaciones de defensa de los soldados fusilados. Los libros de Roland Dorgelés, Henri Barbusse y Louis Ferdinand Céline tuvieron particular impacto al momento de su publicación durante o poco después del conflicto, porque aquellos autores fueron combatientes desde el principio de la guerra y, por lo tanto, sus testimonios son los que más están impregnados por la realidad. Todos estos autores toman posiciones muy fuertes en contra de la guerra y, por citar uno solo, Céline la llama “matadero internacional de locura”. Los textos *Les croix de bois*, *Adiós a las armas* y *Nada nuevo al oeste* fueron adaptados en varias

³³ Documentos extractos de www.lemonde.fr, edición del 27 de octubre de 2014.

³⁴ Dorgelés Roland. 1919. *Les croix de bois*, Paris, Éditions Albin Michel; Remarque Eric María, *Nada nuevo al oeste*, publicado como serie en el *Vossische Zeitung* y en libro, los dos en 1929, Hemingway Ernest, *Adios a las armas*, publicado en New York en 1929 y en Paris por Gallimard en 1948, Barbusse Henri, *Le feu, journal d'une escouade*, publicado como serie en el diario *L'Oeuvre* desde el 3 de agosto de 1916 hasta su publicación por Flammarion en noviembre del mismo año en Paris, Céline Louis Ferdinand, *Voyage au bout de la nuit*, Éditions Denoel et Steele, Paris, 1932, Galtier-Boissiere Jean, *La fleur au fusil*, Éditions boudiniere, Paris, 1928. Remarque publicó luego dos otras novelas pacifistas, *Después* (1931) y *tres camaradas* (1937), y por esta razón tuvo que exiliarse a los Estados Unidos durante el auge nazi en Alemania.

ocasiones para el cinema por los mejores directores de la época y con los actores más famosos, ampliando aún más el impacto de los libros. Es, en definitiva, toda una sociedad que se dio cuenta de lo ocurrido entre 1914 y 1918 y que integró al pacifismo en su reflexión política. No obstante, esto no impidió, a partir de los años 30, la llegada al poder en varios países (Alemania, Austria, Italia, Hungría, Polonia) de ideologías de extrema derecha situadas a años luz de este concepto como base fundamental de sus gobiernos. El miedo, la soberbia, la ignorancia y la propaganda, hábilmente mezclados, hicieron su obra y borraron fácilmente casi veinte años de concientización.

La Segunda Guerra Mundial arrasó con los que todavía pensaban cambiar la sociedad a partir de esta filosofía y, solamente a partir de los años 80, se retomó la senda ya dibujada luego del primer conflicto. Un hombre fue clave en este sentido, el general André Bach, quien, como director del archivo militar francés, redescubrió el tema y su documentación en dicho fondo y publicó *Fusillés pour l'exemple 1914-1915*³⁵ tomando claramente partido a favor de la rehabilitación de los fusilados, lo que no deja de ser más que notable siendo general del ejército francés. Siguió su obra publicando en 2014 *Publication indépendante autour des fusillés pour l'exemple et exécutés de la Grande Guerre*³⁶. Su filosofía sobre la relación entre miedo y soldado es, a lo menos, sorprendente conociendo su formación:

“Conocí los combates, particularmente en Líbano, donde dirigía a los cascos azules. En la guerra todo es traumatizante. Uno tiene miedo. Uno tiene miedo también de tener miedo frente a los ojos de los otros. Debemos parar de pensar que un soldado que parte corriendo es obligatoriamente un fugitivo”³⁷.

Luego de este texto, los historiadores utilizaron la cantidad de documentación archivística puesta a disposición para desarrollar investigaciones, en particular Marc Ferro, ya citado al principio de este texto. Pero, una vez más, la sociedad civil se adelantó; múltiples textos de memorias, testimonios y entrevistas se editaron: las familias, una vez más, fueron totalmente proactivas. Un dibujante, uno de los más famosos de Francia, Jacques Tardi conocido simplemente como Tardi, popularizó y dio énfasis al tema. Su libro *Putain de guerre*³⁸ se vendió en varios cientos de miles de ejemplares, sirviendo hoy en día como texto de referencia en numerosas escuelas y permitió a la juventud apoderarse de un tema que, por tener cien años de vida, no entraba automáticamente en sus problemáticas.

³⁵ Publicado por Tallandier, Paris, en 2003. Accesible en www.express.fr, en línea desde el 18 de julio de 2013, artículo en el cual el autor reproduce una entrevista realizada al general Bach.

³⁶ Grupo de Investigación Prisme14-18, del 8 de mayo de 2014 accesible en <http://prisme1418.blogspot.fr/2014/05/mise-au-point-statistique-elaboree-par.html>.

³⁷ Weisrad Marcelo, *Fusillés pour l'exemple, la der des batailles*, artículo accesible en www.express.fr desde el 18 de julio de 2013 en el cual el autor integra una entrevista al general Bach.

³⁸ El título no necesita traducción, el texto fue publicado con el historiador Jean Pierre Verney por Casterman en Paris en 2008.

En conclusión, nos parece muy relevante señalar que, más allá de la indispensabilidad de la rehabilitación de los fusilados por el ejemplo o por rebeldía y, en consecuencia, del trabajo importante que deben realizar los especialistas (historiadores, abogados, asociaciones y ONG) con meta a lograrla, es deber nuestro insistir en el increíble combate llevado a cabo por las familias (todavía hoy en día, tres generaciones más tarde) para primero recuperar la memoria de sus antepasados, reintegrarlos como ciudadanos dignos de consideración y, así, ayudar la sociedad a asumir una parte voluntariamente enterrada de su historia. Lógicamente, estos episodios deben, para los más nacionalistas y conservadores, desaparecer para siempre, conservando así lo que persistentemente ha constituido la materia prima de los historiadores clásicos y constructores del supuesto espíritu nacional: los datos y las versiones oficiales. Este empoderamiento originado por la sociedad civil tiene varias virtudes: no sufre recuperación ideológica, no escucha razones oficiales, obliga a ver una realidad escondida y orienta a los investigadores a abrir nuevos campos de búsqueda. Constituye, por lo tanto, una excelente herramienta para renovar la historia y acercarla a la población, en particular la juventud. Ojalá este texto, que tenía este propósito, haya respondido a tal meta y haya provocado en el lector, sorpresa, molestia y, no constituye esto una contradicción, ganas de profundizar en el tema.

Fuentes y bibliografía:

- Bach, André. 2003. *Fusillés pour l'exemple, 1914-1915*, Paris, Éditions Taillandier.
- Bach, André. 2014. *Publication indépendante autour des fusillés pour l'exemple et exécutés de la Grande Guerre*, Grupo de Investigación Prisme14-18, artículo accesible en <http://prisme14-18.blogspot.fr/2014/05/mise-au-point-statistique-elaboree-par.html>, consultado el 8 de mayo de 2014.
- Barbusse, Henri. 1916. *Le feu, journal d'une escouade*, publicado como serie en el diario *L'Oeuvre* desde el 3 de agosto de 1916 hasta su publicación por Flammarion en noviembre del mismo año en Paris.
- Buffetaut, Yves. 1992. *Batailles del Flandres et d'Artois*, Paris, Éditions Tallandier, Colection Guides Histoire.
- Cabouat, Patrick. 2003. Documental "Fusillés pour l'exemple" ha sido producido por Program 33 en 2003 y difundido por el canal nacional France3 el 9 de noviembre de 2003.
- Carrion, Christian. 2005. Película "Joyeux Noel" (Feliz Navidad), Francia.
- Céline, Louis Ferdinand. 1932. *Voyage au bout de la nuit*, Paris, Éditions Denoel et Steele.
- Dorgelés, Roland. 1919. *Les croix de bois*, Paris, Éditions Albin Michel.
- Ferro Marc (Directeur). 2005., *Freres de Tranchées, le dernier tabou de 1914* con Malcolm Brown, Rémy Cazals y Olaf Müller, Paris, Éditions Perrin.
- Galeano, Eduardo. 2010. *Patas arriba, la escuela del mundo al revés*, Buenos Aires, Siglo XXI Editores.
- Gallo, Max. 1984. *Le grand Jaurés*, Paris, Robert Laffont Éditions.
- Galtier-Boissiere, Jean. 1928. *La fleur au fusil*, Paris, Éditions Baudiniere.
- Hemingway, Ernest. 1948. *Adios a las armas*, publicado, 1929, New York, 1929 y Paris, Éditions Gallimard.
- "Histoire de la rebellion de La Courtine", en www.lacourtine1917.org., consultado en febrero de 2014.

- Jaures, Jean. 1914. "Discurso de Lyon-Vaise del 25 de julio de 1914", en www.marxists.org, consultado el 5 de enero de 2014.
- Jaurés, Jean. 1915. "La paix et le socialismo", conferencia prevista para Berlín, publicada por el diario *l'Humanité* el 9 de julio de 1915.
- Lainé, Jacqueline. 2005. *Pour l'honneur de Théo et des caporaux de Souain*, Paris, Isoete Éditions, 1994, reedición por Alain Sutton Éditions en 2005 con el título *Fusillés pour l'exemple, les caporaux de Souain*.
- Le Didac'doc, N° 42, octubre de 2013, Archives Départementales de la Manche, France accesible en www.archives.manche.fr, consultado en enero de 2014.
- Lenin, Vladimir Illich. 1976. "El socialismo y la guerra (la actitud del Partido Obrero Socialista de Rusia ante la guerra)", en *Tres artículos de Lenin sobre la guerra y la paz*, Pekin, Ediciones en Lenguas Extranjeras.
- Les fusillés de Souain, archivo disponible en <http://clioweb.canalblog.com/archives/2015/01/02/31241674.html>, consultado en febrero de 2014.
- Manceron, Gilles, Historiador, corresponsable del grupo de trabajo "Mémoire, histoire, archives" de la ONG Ligue des Droits de L'Homme y miembro de la Misión Centenario de la Primera Guerra Mundial. Entrevista sobre los fusilados por el ejemplo, accesible en www.youtube.com/watch?v=vgdCOaC9Mja, consultada en marzo de 2014.
- Manceron, Gilles. 2008. "La mémoires del fusillés de la grande guerre", en *Revista Hommes et Libertés*, N° 43, julio-agosto-septiembre.
- Maupas, Blanche. 1994. *Le Fusillé*, Paris, Maison Coopérative du Livre, 1934, reeditado por Isoete Éditions, Paris.
- Poitevin, Pierre. 1938. "La mutinerie de la Courtine, Les régiments russes révoltés en 1917 au centre de la France", Paris, Colección de Payot Éditions, Colection de mémoires: Études et documents pour servir a l'histoire de la guerre mondiale.
- Puigmal, Patrick. 2013. "Aliou, Fall, la guerra", en Javier Soto (ed.), *El Mecnografiado*, Osorno, Persus Nibaes Editor, Fondo de Desarrollo Institucional, Emprendimiento Estudiantil, Universidad de Los Lagos, pp. 111-116.
- Remarque, Eric María. 1929. *Nada nuevo al oeste*, publicado como serie en el *Vossische Zeitung* y en libro, Berlin, Editorial Propylaen.
- Remarque, Eric María. 1931. *Después*, Madrid, Edición Cenit.
- Remarque, Eric María. 1937. *Tres camaradas*, Madrid, Editorial Anaconda.
- Servicio Histórico de la Defensa (SHD), Vincennes, Francia, el cual recopila los informes sobre todos los soldados sirviendo el país entre el rey Louis XIV y la actualidad. Ver www.servicehistorique.sga.defense.org.
- Suttner, Bertha Von. 2014. *¡Abajo las armas!*, Madrid, Editorial Cátedra.
- Tardi, Jacques, Jean Pierre Verney. 2008. *Putain de guerre*, Paris, Éditions Castermann.
- Weisfrad, Marcelo, "Fusillés pour l'exemple, la der des batailles", artículo accesible en www.express.fr desde el 18 de julio de 2013.

Sitios web

www.humanité.fr, www.lp67.dyndns.org, www.loiresillon.fr, www.europesolidaire.eu, www.francetvinfo.fr, www.lesmidi.canalblog.com, www.moulindeglaglandure.typepad.fr, www.reseau-canope.fr. Consultados el 10 de marzo de 2015, retratos y extractos de cartas de soldados de la primera guerra mundial.